

## Niederschrift

**über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen am  
Donnerstag, dem 16.12.2010 - Nr.6/2010 - 19.30 Uhr in Börnsen (Bürgerhaus), krü**

---

**Anwesend:**     **Bürgermeister Walter Heisch**  
                          1. stellv. Bürgermeister Lothar Zwalinna  
                          2. stellv. Bürgermeister Felix Budweit  
                          Gemeindevertreter Jörn-Uwe Gossow  
                          Gemeindevertreter Franz Grobe  
                          Gemeindevertreter Uwe Klockmann  
                          Gemeindevertreter Norbert Rosenheimer  
                          Gemeindevertreter Klaus Tormählen  
                          Gemeindevertreter Manfred Ziegelitz  
                          Gemeindevertreter Wolf-Dietrich Zobel  
                          Gemeindevertreterin Susan Budweit  
                          Gemeindevertreterin Katja Niemann  
                          Gemeindevertreterin Heidrun Punert  
                          Gemeindevertreterin Doris Reinke  
                          Gemeindevertreterin Maren Tormählen

**Es fehlen:**     Gemeindevertreter Rainer Schmidt  
                          Gemeindevertreterin Manuela Kloodt  
                          Gemeindevertreterin Manuela Schmage

**Außerdem:**     Frau Behnke vom Amt Hohe Elbgeest als Protokollführerin  
                          Herr Jäger vom Amt Hohe Elbgeest

Bürgermeister Heisch eröffnet die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung um 20.10 Uhr und begrüßt die Anwesenden.

### **Zu TOP 8.     Genehmigung der Tagesordnung für den öffentlichen Teil**

Es bestehen *folgende Änderungs-/Ergänzungswünsche* zur Tagesordnung:

TOP 9 neu:            Bekanntgabe der Beschlüsse aus dem nichtöffentlichen Teil der Sitzung vom 20.10.2010 **sowie vom 16.12.2010**

TOP 13 heißt es richtig: **Vorstellung** von Stellvertretern für den Aufsichtsrat der GWB  
 TOP 20 neu: Antrag der WGB Ausschussbesetzungen

|                                    |    |                   |
|------------------------------------|----|-------------------|
| <b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b> | 15 | Ja-Stimmen        |
|                                    | 0  | Nein-Stimmen      |
|                                    | 0  | Stimmenthaltungen |

Die Tagesordnung lautet somit wie folgt:

## öffentlich

8. Genehmigung der Tagesordnung für den öffentlichen Teil
9. Bekanntgabe der Beschlüsse aus dem nichtöffentlichen Teil der Sitzung vom 20.10.2010 und 16.12.2010
10. Genehmigung der Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung vom 20.10.2010 - Nr.: 5/2010
11. Bürgerfragestunde
12. Bericht des Bürgermeisters
13. Vorstellung von Stellvertretern für den Aufsichtsrat der GWB
14. 1. Nachtragssatzung zur Hundesteuersatzung für die Gemeinde Börnsen
15. Klimaschutzprogramm - Aufhebungsbeschluss
16. Straßen- und Entwässerungsarbeiten in der Bahnstraße  
hier: Auftragsvergabe
17. Erlass einer 2. Nachtragssatzung zur Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Börnsen
18. Haushaltssatzung nebst -plan 2011
19. Historischer Mühlenweg -  
- Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
20. Antrag der WGB Ausschussbesetzungen
21. Anträge
22. Anfragen und Mitteilungen

### **Zu TOP 9.      Bekanntgabe der Beschlüsse aus dem nichtöffentlichen Teil der Sitzung vom 20.10.2010 und 16.12.2010**

In der letzten Sitzung der Gemeindevertretung am 20.10.2010 wurden im nichtöffentlichen Teil nachfolgende Beschlüsse gefasst:

- Gas- und Wärmedienst Börnsen  
- Gründung der GWB Netz GmbH
- Bau- und Grundstücksangelegenheiten:  
- 2. Nachtrag zum Erschließungsvertrag für das Gebiet des B-Planes Nr. 20  
- Zustimmung zur Verlegung einer neuen Schmutzwasserdruckrohrleitung über das Grundstück „Regenrückhaltebecken Zum Alten Elbufer“
- Personalangelegenheiten:  
- Erhöhung der wöchentlichen Arbeitszeit einer Beschäftigten in der kommunalen Kindertagesstätte

In der heutigen nichtöffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung wurden nachfolgende Beschlüsse gefasst:

- Gas- und Wärmedienst Börnsen  
- Abschluss eines Vertrages über das Abschöpfen des sich durch kommunale Bürgschaften ergebenden Zinsvorteils  
- Ausschüttung de minimis

- Zustimmung zum Abschluss eines Beherrschungs- und Ergebnisabführungsvertrag zwischen der GWB GmbH und der GWB-Netz GmbH
- Bau- und Grundstücksangelegenheiten:
  - Befreiung von der Festsetzung des Bebauungsplanes Nr. 20/1. Änderung B-Plan 20 (Errichtung Werbeanlagen)

**Zu TOP 10.     Genehmigung der Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung vom 20.10.2010 - Nr.: 5/2010**

Gegen die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 20.10.2010 – Nr. 5/2010 - bestehen keine Änderungs-/Ergänzungswünsche; sie ist damit genehmigt.

**Zu TOP 11.     Bürgerfragestunde**

Ein Bürger teilt mit, dass

- die Anwohner der Straße „Am Bornbusch“ die öffentlichen Parkplätze nicht nutzen können, da diese als solche noch nicht gekennzeichnet sind. Bürgermeister Heisch sichert eine Klärung zu.
- die Beleuchtung des Lidl-Marktes sowie des Getränkemarktes belastend für die Anwohner ist. Der Getränkemarkt hatte sogar am Wochenende die Beleuchtung eingeschaltet.
- das 30-Zone-Schild im Bereich „Am Bornbusch/Hermann-Wöhlke-Weg“ zu klein ist. Viele Autofahrer übersehen das Schild und halten sich demzufolge nicht an die Geschwindigkeitsbegrenzung. Bürgermeister Heisch erklärt, dass die Schilder genormt sind. Gemeindevertreterin Tormählen regt an, zusätzlich zum Schild eine „30“ auf die Fahrbahn zu zeichnen.
- der Bäcker im Neubaugebiet nunmehr auch sonntags geöffnet haben soll, obwohl dies nicht Bestandteil der Baugenehmigung ist. Der Bürger äußert seinen Unmut über diesen Erlass. Bürgermeister Heisch fügt hinzu, dass für die Öffnungszeiten nicht die Baugenehmigung entscheidend ist, sondern vielmehr das Ladenschlussgesetz. Die Gemeinde kann gegen die Sonntags-Öffnung nichts unternehmen.

Ein Bürger fragt nach, wer für die Schneeräumung „Am Bornbusch“ verantwortlich ist. Dort ist bislang nichts passiert. Bürgermeister Heisch berichtet, dass durch Vertrag die GFG für die Schnee- und Glättebeseitigung zuständig ist. Bürgermeister Heisch sichert eine Klärung zu.

**Zu TOP 12.     Bericht des Bürgermeisters**

Aufgrund der krankheitsbedingten Abwesenheit von Bürgermeister Heisch erfolgt der Bericht durch den 2. stellv. Bürgermeister Budweit:

- Der Preis für die Schülerbeförderung „Bahnhof/GS“ wurde von der Firma Zerbin zum 01.12.2010 von 30,11 EUR auf 98,44 EUR erhöht. Um die Schülerbeförderung weiterhin sicherzustellen, wurde der Vertrag mit dem Unternehmen Zerbin zunächst verlängert.
- In Börnsen wird es eine neue Busverbindung, Ringlinie Linie 8895 geben.
- Für den Besuch der weiterführenden Schulen in Wentorf zahlt die Gemeinde Börnsen die Regelsätze gemäß Haushaltserlass.
- Am 07.12.2010 wurde das Bundesverdienstkreuz an Herrn Prof. Dr. Opaschowski verliehen.

### **Zu TOP 13.     Vorstellung von Stellvertretern für den Aufsichtsrat der GWB**

Nachfolgende Kandidaten stehen als Stellvertreter für den Aufsichtsrat der GWB zur Verfügung:

1. Wolfgang Pirsich
2. Falk Klingenberg
3. Gabriele Rosenheimer

### **Zu TOP 14.     1. Nachtragssatzung zur Hundesteuersatzung für die Gemeinde Börnsen**

Es liegt ein Änderungsantrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vor.

Bezüglich des Änderungsantrages teilt Herr Jäger mit, dass dies rechtlich nicht möglich ist.

#### **Beschluss :**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschliesst die beiliegende 1.Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer in der Gemeinde Börnsen.

|                                    |    |                   |
|------------------------------------|----|-------------------|
| <b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b> | 12 | Ja-Stimmen        |
|                                    | 0  | Nein-Stimmen      |
|                                    | 3  | Stimmenthaltungen |

### **Zu TOP 15.     Klimaschutzprogram - Aufhebungsbeschluss**

Es liegt ein Änderungsantrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vor.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt, die Richtlinie der Gemeinde Börnsen zur Förderung von Klimaschutzmaßnahmen an Wohngebäuden für das Jahr 2011 auszusetzen. Eine Entscheidung über die Fortsetzung der Aussetzung bzw. die Aufhebung trifft die Gemeindevertretung in ihrer Dezember-Sitzung 2011.

**Abstimmungsergebnis:**

|    |                   |
|----|-------------------|
| 15 | Ja-Stimmen        |
| 0  | Nein-Stimmen      |
| 0  | Stimmenthaltungen |

**Zu TOP 16.     Straßen- und Entwässerungsarbeiten in der  
Bahnstraße  
hier: Auftragsvergabe**

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, die Bahnstraße (Straßen- und Entwässerungsarbeiten) zu sanieren. Die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von rund 18.000 Euro wird genehmigt.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Auftrag in Höhe von 56.861,77 € zu erteilen.

**Abstimmungsergebnis:**

|    |                 |
|----|-----------------|
| 15 | Ja-Stimmen      |
| 0  | Nein-Stimmen    |
| 0  | Stimmenthaltung |

**Zu TOP 17.     Erllass einer 2. Nachtragssatzung zur  
Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Börnsen**

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt die vorgelegte 2. Nachtragssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung in der Gemeinde Börnsen (Straßenreinigungssatzung). Die Verwaltung wird beauftragt, den Text der Straßenreinigungssatzung in der Fassung der 2. Nachtragssatzung neu bekanntzumachen.

**Abstimmungsergebnis:**

|    |                   |
|----|-------------------|
| 15 | Ja-Stimmen        |
| 0  | Nein-Stimmen      |
| 0  | Stimmenthaltungen |

**Zu TOP 18.     Haushaltssatzung nebst -plan 2011**

Bürgermeister Heisch beanstandet, dass im Vermögenshaushalt unter der HHST. 1300.935100. (= Erwerb neues Feuerwehrfahrzeug) lediglich 65.000,00 EUR veranschlagt sind. Zutreffend sind 75.000,00 EUR.

### **Beschluss:**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt unter Berücksichtigung der o.g. Änderung (02.2.1300.935100. = 75.000 EUR)

die dem Originalprotokoll in Anlage beigefügte Haushaltssatzungnebst –plan und den dazugehörigen Anlagen für das Haushaltsjahr 2011.

Der Inhalt der Satzung, des Planes sowie der Anlagen sind Bestandteil dieses Beschlusses.

|                                    |    |                   |
|------------------------------------|----|-------------------|
| <b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b> | 14 | Ja-Stimmen        |
|                                    | 0  | Nein-Stimmen      |
|                                    | 1  | Stimmenthaltungen |

### **Zu TOP 19.     Historischer Mühlenweg - - Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen**

Es liegt ein Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 01.12.2010 vor. Danach wird beantragt, dass die Gemeindevertretung Börnsen ihre Bereitschaft zur Übernahme des Mühlenweges zwischen Börnsen und Wohltorf in einer Länge von ca. 1 km erklärt und sich nachdrücklich für den Erhalt der Besitzverhältnisse im öffentlichen Eigentum ausspricht.

Bürgermeister Heisch verliest eine Stellungnahme des hiesigen Ordnungsamtes; danach empfiehlt die Verwaltung keine Übernahme des Mühlenweges. Da keine Eile geboten ist, bittet Bürgermeister Heisch die Angelegenheit zu vertagen.

Die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen ziehen ihren Antrag vom 01.12.2010 zurück.

### **Zu TOP 20.     Antrag der WGB: Ausschussbesetzungen**

Es liegt ein Antrag der Wählergemeinschaft Börnsen in Bezug auf die Änderung der Ausschussbesetzung im Schul- und Sportausschuss und zusätzliche Stellvertreter in den Fach-Ausschüssen vom 08.12.2010 vor.

#### **•     Neubesetzung des Schul- und Sportausschuss**

### **Beschluss:**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen wählt Frau Anke Frehse für Frau Heidenreich in den Schul- und Sportausschuss.

|                           |                |
|---------------------------|----------------|
| <b><u>Abstimmung:</u></b> | 15 dafür       |
|                           | 0 dagegen      |
|                           | 0 Enthaltungen |

- **Stellvertreter für die Fachausschüsse**

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen wählt für den

- |                                      |                                                       |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| • <u>Bauausschuss</u>                | Norbert Rosenheimer                                   |
| • <u>Planungsausschuss</u>           | Anke Frehse                                           |
| • <u>Umweltausschuss</u>             | Norbert Rosenheimer<br>Jörn-Uwe Gossow<br>Franz Grobe |
| • <u>Kultur- und Sozialausschuss</u> | Norbert Rosenheimer<br>Franz Grobe                    |
| • <u>Schul- und Sportausschuss</u>   | Norbert Rosenheimer<br>Franz Grobe<br>Jörn-Uwe Gossow |
| • <u>Finanzausschuss</u>             | Norbert Rosenheimer<br>Jörg Fischelmanns              |

als neue zusätzliche Stellvertreter der WGB.

**Abstimmung:**                      15 dafür  
                                                 0 dagegen  
                                                 0 Enthaltungen

**Zu TOP 21              Anträge**

Es liegen keine Anträge vor.

**Zu TOP 22              Anfragen und Mitteilungen**

Es liegen keine Anfragen und Mitteilungen vor.

Bürgermeister Heisch beendet um 21:15 Uhr die öffentliche Sitzung.

\_\_\_\_\_  
Heisch  
Bürgermeister

\_\_\_\_\_  
Behnke  
Protokollführer